

Úradný vestník Európskej únie

L 235



Slovenské vydanie

Právne predpisy

Ročník 62

12. septembra 2019

Obsah

II Nelegislatívne akty

ROZHODNUTIA

★ Rozhodnutie Rady (EÚ) 2019/1398 z 10. septembra 2019, ktorým sa vymenúvajú traja členovia Výboru regiónov navrhnutí Talianskou republikou	1
★ Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2019/1399 z 10. septembra 2019, ktorým sa mení vykonávacie rozhodnutie 2014/909/EÚ, pokiaľ ide o zoznam oblastí, na ktoré sa vzťahujú ochranné opatrenia v súvislosti s blyskáčikom úľovým v Taliansku [oznámené pod číslom C(2019) 6418] (l)	3

III Iné akty

EURÓPSKY HOSPODÁRSKY PRIESTOR

★ Rozhodnutie Spoločného výboru EHP č. 84/2019 z 29. marca 2019, ktorým sa mení príloha IX (Finančné služby) k Dohode o EHP [2019/1400]	5
★ Rozhodnutie Spoločného výboru EHP č. 188/2019 z 10. júla 2019, ktorým sa mení príloha IX (Finančné služby) k Dohode o EHP [2019/1401]	7
★ Rozhodnutie Spoločného výboru EHP č. 190/2019 z 10. júla 2019, ktorým sa mení príloha IX (Finančné služby) a príloha XIX (Ochrana spotrebiteľa) k Dohode o EHP [2019/1402]	9

(l) Text s významom pre EHP

SK

Akty, ktoré sú vytlačené obyčajným písmom, sa týkajú každodennej organizácie poľnohospodárskych záležitostí a sú spravidla platné len obmedzený čas.

Názvy všetkých ostatných aktov sú vytlačené tučným písmom a je pred nimi hviezdička.

Korigendá

- ★ Korigendum k vykonávaciemu nariadeniu Komisie (EÚ) 2019/1090 z 26. júna 2019 o neobnovení schválenia účinnej látky dimetoát v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1107/2009 o uvádzaní prípravkov na ochranu rastlín na trh a o zmene prílohy k vykonávaciemu nariadeniu Komisie (EU) č. 540/2011 (Ú. v. EÚ L 173, 27.6.2019) 11
- ★ Korigendum k nariadeniu Rady (EÚ) 2019/1111 z 25. júna 2019 o právomoci a uznávaní a výkone rozhodnutí v manželských veciach a vo veciach rodičovských práv a povinností a o medzinárodných únosoch detí (U. v. EÚ L 178, 2.7.2019) 12

II

(Nelegislatívne akty)

ROZHODNUTIA

ROZHODNUTIE RADY (EÚ) 2019/1398

z 10. septembra 2019,

ktorým sa vymenúvajú traja členovia Výboru regiónov navrhnutí Talianskou republikou

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 305,

so zreteľom na návrh talianskej vlády,

kedže:

- (1) Rada prijala 26. januára 2015 rozhodnutie (EÚ) 2015/116 (¹), 5. februára 2015 rozhodnutie (EÚ) 2015/190 (²) a 23. júna 2015 rozhodnutie (EÚ) 2015/994 (³), ktorými sa vymenúvajú členovia a náhradníci Výboru regiónov na obdobie od 26. januára 2015 do 25. januára 2020. Rozhodnutím Rady (EÚ) 2018/1510 (⁴) bola 8. októbra 2018 pani Micaela FANELLOVÁ opäťovne vymenovaná za členku s cieľom zohľadniť jej nový mandát.
- (2) V dôsledku skončenia funkčného obdobia pani Micaely FANELLOVEJ a pani Catiuscie MARINIOVEJ sa uvoľnili dve miesta členov Výboru regiónov.
- (3) V dôsledku skončenia mandátu sa uvoľnilo jedno miesto člena Výboru regiónov, na základe čoho bol navrhnutý pán Matteo Luigi BIANCHI (*Sindaco del Comune di Morazzone (VA)*).

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Na zvyšný čas funkčného obdobia, ktoré trvá do 25. januára 2020, sa za členov Výboru regiónov vymenúvajú:

- Virginia RAGGI, *Sindaco di Roma Capitale*,
- Alberto CIRIO, *Presidente della Regione Piemonte*,
- Matteo Luigi BIANCHI, *Consigliere del Comune di Morazzone (VA)* (zmena mandátu).

(¹) Rozhodnutie Rady (EÚ) 2015/116 z 26. januára 2015, ktorým sa vymenúvajú členovia a náhradníci Výboru regiónov na obdobie od 26. januára 2015 do 25. januára 2020 (Ú. v. EÚ L 20, 27.1.2015, s. 42).

(²) Rozhodnutie Rady (EÚ) 2015/190 z 5. februára 2015, ktorým sa vymenúvajú členovia a náhradníci Výboru regiónov na obdobie od 26. januára 2015 do 25. januára 2020 (Ú. v. EÚ L 31, 7.2.2015, s. 25).

(³) Rozhodnutie Rady (EÚ) 2015/994 z 23. júna 2015, ktorým sa vymenúvajú členovia a náhradníci Výboru regiónov na obdobie od 26. januára 2015 do 25. januára 2020 (Ú. v. EÚ L 159, 25.6.2015, s. 70).

(⁴) Rozhodnutie Rady (EÚ) 2018/1510 z 8. októbra 2018, ktorým sa vymenúvajú dvaja členovia Výboru regiónov navrhnutí Talianskou republikou (Ú. v. EÚ L 255, 11.10.2018, s. 15).

Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V Bruseli 10. septembra 2019

*Za Radu
predsedníčka*
T. TUPPURAINEN

VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE KOMISIE (EÚ) 2019/1399

z 10. septembra 2019,

ktorým sa mení vykonávacie rozhodnutie 2014/909/EÚ, pokiaľ ide o zoznam oblastí, na ktoré sa vzťahujú ochranné opatrenia v súvislosti s blyskáčikom úľovým v Taliansku

[oznámené pod číslom C(2019) 6418]

(Iba talianske znenie je autentické)

(Text s významom pre EHP)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na smernicu Rady 89/662/EHS z 11. decembra 1989 o veterinárnych kontrolách v obchode vnútri Spoločenstva s cieľom dobudovania vnútorného trhu ⁽¹⁾, a najmä na jej článok 9 ods. 4,

so zreteľom na smernicu Rady 90/425/EHS z 26. júna 1990 týkajúcu sa veterinárnych kontrol uplatňovaných v obchode vnútri Únie s určitými živými zvieratami a výrobkami s ohľadom na vytvorenie vnútorného trhu ⁽²⁾, a najmä na jej článok 10 ods. 4,

kedže:

- (1) Vykonávacím rozhodnutím Komisie 2014/909/EÚ ⁽³⁾ sa stanovili určité ochranné opatrenia, ktoré má Taliansko priať v nadväznosti na výskyt blyskáčika úľového (malý úľový chrobák, *Aethina tumida*) v určitých oblastiach, pôvodne v regiónoch Kalábria a Sicília. Vzhľadom na epidemiologický vývoj v posledných rokoch a po nadobudnutí účinnosti vykonávacieho rozhodnutia Komisie (EÚ) 2017/370 ⁽⁴⁾ sa tieto opatrenia v súčasnosti obmedzujú na región Kalábrie.
- (2) Taliansko 21. júna 2019 oznámilo Komisii nový výskyt blyskáčika úľového na Sicílii. Zoznam oblastí, na ktoré sa vzťahujú ochranné opatrenia stanovené v prílohe k vykonávaciemu rozhodnutiu 2014/909/EÚ, by sa mal teda rozšíriť tak, aby sa opäť vzťahoval aj na región Sicílie.
- (3) Vykonávacie rozhodnutie 2014/909/EÚ by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.
- (4) Opatrenia stanovené v tomto rozhodnutí sú v súlade so stanoviskom Stáleho výboru pre rastliny, zvieratá, potraviny a krmivá,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Tabuľka v prílohe k vykonávaciemu rozhodnutiu 2014/909/EÚ sa nahradza takto:

„Členský štát	Oblasti, na ktoré sa vzťahujú ochranné opatrenia
Taliansko	región Kalábria: celý región
	región Sicília: celý región“

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 395, 30.12.1989, s. 13.

⁽²⁾ Ú. v. ES L 224, 18.8.1990, s. 29.

⁽³⁾ Vykonávacie rozhodnutie Komisie 2014/909/EÚ z 12. decembra 2014 o určitých ochranných opatreniach súvisiacich s potvrdeným výskytom malého úľového chrobáka v Taliansku (Ú. v. EÚ L 359, 16.12.2014, s. 161).

⁽⁴⁾ Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2017/370 z 1. marca 2017, ktorým sa mení vykonávacie rozhodnutie Komisie 2014/909/EÚ tak, že sa predĺžuje obdobie uplatňovania určitých ochranných opatrení a mení zoznam oblastí, na ktoré sa vzťahujú ochranné opatrenia, v súvislosti s malým úľovým chrobákom v Taliansku (Ú. v. EÚ L 56, 3.3.2017, s. 213).

Článok 2

Toto rozhodnutie je určené Talianskej republike.

V Bruseli 10. septembra 2019

Za Komisiu
Vytenis ANDRIUKAITIS
člen Komisie

III

(Iné akty)

EURÓPSKY HOSPODÁRSKY PRIESTOR

ROZHODNUTIE SPOLOČNÉHO VÝBORU EHP č. 84/2019

z 29. marca 2019,

ktorým sa mení príloha IX (Finančné služby) k Dohode o EHP [2019/1400]

SPOLOČNÝ VÝBOR EHP,

so zreteľom na Dohodu o Európskom hospodárskom priestore (ďalej len „Dohoda o EHP“), a najmä na jej článok 98,

kedže:

- (1) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1129 zo 14. júna 2017 o prospekte, ktorý sa má uverejniť pri verejnej ponuke cenných papierov alebo ich prijatí na obchodovanie na regulovanom trhu, a o zrušení smernice 2003/71/ES⁽¹⁾ sa má začleniť do Dohody o EHP.
- (2) Nariadením (EÚ) 2017/1129 sa zrušuje smernica Európskeho parlamentu a Rady 2003/71/ES⁽²⁾ začlenená do Dohody o EHP, a preto je potrebné s účinnosťou od 21. júla 2019 odkaz na ňu v rámci Dohody o EHP vypustiť.
- (3) Príloha IX k Dohode o EHP by sa preto mala zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

PRIJAL TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Príloha IX k Dohode o EHP sa mení takto:

1. Bod 29b (smernica Európskeho parlamentu a Rady 2003/71/ES) sa vypúšťa s účinnosťou od 21. júla 2019.
2. Za bod 29bc [delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2016/301] sa vkladá tento text:

„29bd. **32017 R 1129:** Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1129 zo 14. júna 2017 o prospekte, ktorý sa má uverejniť pri verejnej ponuke cenných papierov alebo ich prijatí na obchodovanie na regulovanom trhu, a o zrušení smernice 2003/71/ES (Ú. v. EÚ L 168, 30.6.2017, s. 12).

Ustanovenia nariadenia sa na účely tejto dohody vykladajú s týmito úpravami:

- a) Bez ohľadu na ustanovenia protokolu 1 k tejto dohode a ak sa v tejto dohode nestanovuje inak, pod výrazom „členský štát“ a „príslušné orgány“ vo všetkých grammatických tvaroch sa okrem významu v nariadení rozumejú aj štáty EZVO, resp. ich príslušné orgány v príslušnom gramatickom tvari.
- b) Odkazy na iné akty v nariadení sa považujú za relevantné do tej miery a v tej forme, v akých sú tieto akty začlenené do dohody.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 168, 30.6.2017, s. 12.⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 345, 31.12.2003, s. 64.

- c) V článku 9 ods. 3 sa za slová „21. júla 2019“ vkladajú slová „alebo odo dňa nadobudnutia účinnosti rozhodnutia Spoločného výboru EHP č. 84/2019 z 29. marca 2019, podľa toho, čo nastane neskôr“.
- d) V článku 22 ods. 11 sa slová „práva Únie“ nahradzajú slovami „Dohody o EHP“.
- e) V druhom vete článku 33 ods. 5 sa za slovo „ESMA“ vkladajú slová „alebo prípadne Dozorný úrad EZVO“.
- f) Pokiaľ ide o štát EZVO, v článku 34 ods. 1 sa za slovo „ESMA“ vkladajú slová „a Dozorným úradom EZVO“.
- g) V článku 35 ods. 2 sa slová „práva Únie“ nahradzajú slovami „Dohody o EHP“.
- h) V druhom vete článku 37 ods. 3 sa za slovo „ESMA“ vkladajú slová „alebo prípadne Dozorný úrad EZVO“.
- i) V článku 38 ods. 2 písm. d) sa slovami „príslušným právom Únie“ rozumie „príslušnými ustanoveniami Dohody o EHP“.
- j) V článku 46 ods. 3 sa za slová „21. júla 2019“ vkladajú slová „alebo odo dňa nadobudnutia účinnosti rozhodnutia Spoločného výboru EHP č. 84/2019 z 29. marca 2019, podľa toho, čo nastane neskôr“.
- k) V článku 49 ods. 2 a 3 sa za slová „21. júla 2019“ vkladajú slová „alebo odo dňa nadobudnutia účinnosti rozhodnutia Spoločného výboru EHP č. 84/2019 z 29. marca 2019, podľa toho, čo nastane neskôr“.
- l) V článku 49 ods. 2 sa slovami „21. júla 2018“ a „20. júla 2017“ rozumie „odo dňa nadobudnutia účinnosti rozhodnutia Spoločného výboru EHP č. 84/2019 z 29. marca 2019“.

Článok 2

Znenie nariadenia (EÚ) 2017/1129 v islandskom a nórskom jazyku, ktoré sa uverejný v dodatku EHP k Úradnému vestníku Európskej únie, je autentické.

Článok 3

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť 30. marca 2019 alebo dňom nasledujúcim po doručení posledného oznamenia Spoločnému výboru EHP podľa článku 103 ods. 1 Dohody o EHP (*), podľa toho, čo nastane neskôr.

Článok 4

Toto rozhodnutie sa uverejný v oddiele EHP Úradného vestníka Európskej únie a v dodatku EHP k Úradnému vestníku Európskej únie.

V Bruseli 29. marca 2019

Za Spoločný výbor EHP

predseda

Claude MAERTEN

(*) Ústavné požiadavky boli oznamené.

ROZHODNUTIE SPOLOČNÉHO VÝBORU EHP č. 188/2019

z 10. júla 2019,

ktorým sa mení príloha IX (Finančné služby) k Dohode o EHP [2019/1401]

SPOLOČNÝ VÝBOR EHP,

so zreteľom na Dohodu o Európskom hospodárskom priestore (ďalej len „Dohoda o EHP“), a najmä na jej článok 98,

kedže:

- (1) Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2019/979 zo 14. marca 2019, ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1129, pokiaľ ide o regulačné technické predpisy týkajúce sa klúčových finančných informácií v súhrne prospektu, uverejnenia a klasifikácie prospektov, inzerátov na cenné papiere, dodatkov k prospektu a notifikačného portálu, a ktorým sa zrušuje delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 382/2014 a delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2016/301⁽¹⁾, sa má začleniť do Dohody o EHP.
- (2) Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2019/980 zo 14. marca 2019, ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1129, pokiaľ ide o formát, obsah, preskúmanie a schvaľovanie prospektu, ktorý sa má uverejniť pri verejnej ponuke cenných papierov alebo ich prijať na obchodovanie na regulovanom trhu, a ktorým sa zrušuje nariadenie Komisie (ES) č. 809/2004⁽²⁾, sa má začleniť do Dohody o EHP.
- (3) Delegovaným nariadením (EÚ) 2019/979 sa zrušuje delegované nariadenie Komisie č. 382/2014⁽³⁾ a delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2016/301⁽⁴⁾ začlenené do Dohody o EHP, a preto je potrebné odkaz na ne v rámci Dohody o EHP vypustiť s účinnosťou od 21. júla 2019.
- (4) Delegovaným nariadením (EÚ) 2019/980 sa zrušuje nariadenie Komisie (ES) č. 809/2004⁽⁵⁾ začlenené do Dohody o EHP, a preto je potrebné odkaz naň v rámci Dohody o EHP vypustiť s účinnosťou od 21. júla 2019.
- (5) Príloha IX k Dohode o EHP by sa preto mala zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

PRIJAL TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

1. V prílohe IX k Dohode o EHP sa za bod 29bd [nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1129] vkladajú tieto body:

- „29bda. **32019 R 0979:** Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2019/979 zo 14. marca 2019, ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1129, pokiaľ ide o regulačné technické predpisy týkajúce sa klúčových finančných informácií v súhrne prospektu, uverejnenia a klasifikácie prospektov, inzerátov na cenné papiere, dodatkov k prospektu a notifikačného portálu, a ktorým sa zrušuje delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 382/2014 a delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2016/301 (Ú. v. EÚ L 166, 21.6.2019, s. 1).
- 29bdb. **32019 R 0980:** Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2019/980 zo 14. marca 2019, ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1129, pokiaľ ide o formát, obsah, preskúmanie a schvaľovanie prospektu, ktorý sa má uverejniť pri verejnej ponuke cenných papierov alebo ich prijať na obchodovanie na regulovanom trhu, a ktorým sa zrušuje nariadenie Komisie (ES) č. 809/2004 (Ú. v. EÚ L 166, 21.6.2019, s. 26).“

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 166, 21.6.2019, s. 1.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 166, 21.6.2019, s. 26.

⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 111, 15.4.2014, s. 36.

⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ L 58, 4.3.2016, s. 13.

⁽⁵⁾ Ú. v. EÚ L 149, 30.4.2004, s. 1.

2. Text bodu 29ba [nariadenie Komisie (ES) č. 809/2004], bodu 29bb [delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 382/2014] a bodu 29bc [delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2016/301] v prílohe IX k Dohode o EHP sa vypúšťa s účinnosťou od 21. júla 2019.

Článok 2

Znenie delegovaných nariadení (EÚ) 2019/979 a (EÚ) 2019/980 v islandskom a nórskom jazyku, ktoré sa uverejní v dodatku EHP k *Úradnému vestníku Európskej únie*, je autentické.

Článok 3

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť 11. júla 2019 pod podmienkou, že Spoločnému výboru EHP boli doručené všetky oznámenia podľa článku 103 ods. 1 Dohody o EHP (*).

Článok 4

Toto rozhodnutie sa uverejní v oddiele EHP *Úradného vestníka Európskej únie* a v dodatku EHP k *Úradnému vestníku Európskej únie*.

V Bruseli 10. júla 2019

Za Spoločný výbor EHP
predseda
Gunnar PÁLSSON

(*) Ústavné požiadavky neboli oznamené.

ROZHODNUTIE SPOLOČNÉHO VÝBORU EHP č. 190/2019

z 10. júla 2019,

ktorým sa mení príloha IX (Finančné služby) a príloha XIX (Ochrana spotrebiteľa) k Dohode o EHP [2019/1402]

SPOLOČNÝ VÝBOR EHP,

so zreteľom na Dohodu o Európskom hospodárskom priestore (ďalej len „Dohoda o EHP“), a najmä na jej článok 98, keďže:

- (1) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/1011 z 8. júna 2016 o indexoch používaných ako referenčné hodnoty vo finančných nástrojoch a finančných zmluvách alebo na meranie výkonnosti investičných fondov, ktorým sa menia smernice 2008/48/ES a 2014/17/EÚ a nariadenie (EÚ) č. 596/2014 (¹), sa má začleniť do Dohody o EHP.
- (2) Prílohy IX a XIX k Dohode o EHP by sa preto mali zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

PRIJAL TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Príloha IX k Dohode o EHP sa mení takto:

Za bod 31k [nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2015/751] sa vkladá tento text:

- „31. **32016 R 1011:** Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/1011 z 8. júna 2016 o indexoch používaných ako referenčné hodnoty vo finančných nástrojoch a finančných zmluvách alebo na meranie výkonnosti investičných fondov, ktorým sa menia smernice 2008/48/ES a 2014/17/EÚ a nariadenie (EÚ) č. 596/2014 (Ú. v. EÚ L 171, 29.6.2016, s. 1).

Ustanovenia nariadenia sa na účely tejto dohody vykladajú s týmito úpravami:

- a) Bez ohľadu na ustanovenia protokolu 1 k tejto dohode a ak sa v tejto dohode nestanovuje inak, pod výrazom ‘členské štaty’ a ‘príslušné orgány’ vo všetkých grammatických tvaroch sa okrem významu v nariadení rozumejú aj štaty EZVO, resp. ich príslušné orgány v príslušnom gramatickom tvari.
- b) V článku 46 ods. 4 druhom pododseku, článku 46 ods. 10 v treťom pododseku a článku 46 ods. 11 v prvom pododseku sa za slovo ‚ESMA‘ vkladajú slová ‚alebo prípadne Dozorný úrad EZVO‘.
- c) V článku 46 ods. 10 sa slová ‚právom Únie‘ nahradzajú slovami ‚ustanoveniami Dohody o EHP‘.
- d) Pokiaľ ide o štaty EZVO, v článku 47 ods. 1 sa za slovo ‚ESMA‘ vkladajú slová ‚a Dozorným úradom EZVO‘.
- e) V článku 48 ods. 3 sa slová ‚práve Únie‘ nahradzajú slovami ‚Dohode o EHP‘.“

Článok 2

V bode 7h (smernica Európskeho parlamentu a Rady 2008/48/ES) prílohy XIX k Dohode o EHP sa dopĺňa táto zarázka:

- „— **32016 R 1011:** Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/1011 z 8. júna 2016 (Ú. v. EÚ L 171, 29.6.2016, s. 1).“

Článok 3

Znenie nariadenia (EÚ) 2016/1011 v islandskom a nórskom jazyku, ktoré sa uviedené v dodatku EHP k Úradnému vestníku Európskej únie, je autentické.

^(¹) Ú. v. EÚ L 171, 29.6.2016, s. 1.

Článok 4

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť 11. júla 2019 alebo dňom nasledujúcim po doručení posledného oznamenia Spoločnému výboru EHP podľa článku 103 ods. 1 Dohody o EHP (*), podľa toho, čo nastane neskôr.

Článok 5

Toto rozhodnutie sa uverejní v oddiele EHP *Úradného vestníka Európskej únie* a v dodatku EHP k *Úradnému vestníku Európskej únie*.

V Bruseli 10. júla 2019

*Za Spoločný výbor EHP
predseda
Gunnar PÁLSSON*

(*) Ústavné požiadavky boli oznamené.

KORIGENDÁ

Korigendum k vykonávaciemu nariadeniu Komisie (EÚ) 2019/1090 z 26. júna 2019 o neobnovení schválenia účinnej látky dimetoát v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1107/2009 o uvádzaní prípravkov na ochranu rastlín na trh a o zmene prílohy k vykonávaciemu nariadeniu Komisie (EÚ) č. 540/2011

(Úradný vestník Európskej únie L 173 z 27. júna 2019)

V odôvodnení 15:

namiesto: „17. októbra 2019“,
má byť: „30. septembra 2019“ a
namiesto: „17. júla 2020“,
má byť: „30. júna 2020“.

V článku 3:

namiesto: „17. januára 2020“,
má byť: „31. decembra 2019“.

V článku 4:

namiesto: „17. októbra 2019“,
má byť: „30. septembra 2019“ a
namiesto: „17. júla 2020“,
má byť: „30. júna 2020“.

Korigendum k nariadeniu Rady (EÚ) 2019/1111 z 25. júna 2019 o právomoci a uznávaní a výkone rozhodnutí v manželských veciach a vo veciach rodičovských práv a povinností a o medzinárodných únosoch detí

(Úradný vestník Európskej únie L 178 z 2. júla 2019)

Na strane 25 v článku 23 ods. 1:

namiesto: „1. Dožiadaný ústredný orgán koná pri vybavovaní žiadosti podľa Haagskeho dohovoru z roku 1980 uvedenej v článku 22 rýchlo.“

má byť: „1. Dožiadaný ústredný orgán koná pri vybavovaní žiadosti podľa Haagskeho dohovoru z roku 1980 uvedenej v článku 22 urýchlene.“

Na strane 35 v článku 53 ods. 3:

namiesto: „3. Odseky 1 a 2 tohto článku nemožno použiť na výkon rozhodnutia, ktorým sa nariaduje návrat dieťaťa bez toho, bez toho, že sa zároveň nevykonajú predbežné opatrenia vrátane ochranných opatrení prijaté s cieľom ochrániť dieťa pred vážnym nebezpečenstvom uvedeným v článku 13 ods. 1 písm. b) Haagskeho dohovoru z roku 1980.“

má byť: „3. Odseky 1 a 2 tohto článku nemožno použiť na výkon rozhodnutia, ktorým sa nariaduje návrat dieťaťa bez toho, že sa zároveň nevykonajú predbežné opatrenia vrátane ochranných opatrení prijaté s cieľom ochrániť dieťa pred vážnym nebezpečenstvom uvedeným v článku 13 ods. 1 písm. b) Haagskeho dohovoru z roku 1980.“

Na strane 44 v článku 82 ods. 3:

namiesto: „3. Ústredný orgán iného členského štátu môže o úzkej väzbe tohto dieťaťa s týmto členským štátom súd alebo príslušný orgán, ktorý zvažuje umiestnenie dieťaťa. Tým nie sú dotknuté vnútroštátne právo a vnútroštátne postupy členského štátu, ktorý zvažuje umiestnenie do starostlivosti.“

má byť: „3. Ústredný orgán iného členského štátu môže o úzkej väzbe tohto dieťaťa s týmto členským štátom informovať súd alebo príslušný orgán, ktorý zvažuje umiestnenie dieťaťa. Tým nie sú dotknuté vnútroštátne právo a vnútroštátne postupy členského štátu, ktorý zvažuje umiestnenie do starostlivosti.“

Na strane 75 v prílohe IV bode 7:

namiesto: „7. AK A V ROZSAHU, AKO SA UVÁDZA V ROZHODNUTÍ, SA MÁ (MAJÚ) DIEŤA (DETI) VRÁTIŤ TEJTO OSOBE⁽⁵⁾“

má byť: „7. AK A V ROZSAHU, AKO SA UVÁDZA V ROZHODNUTÍ, SA MÁ (MAJÚ) DIEŤA (DETI) VRÁTIŤ TEJTO OSOBE⁽⁵⁾“

ISSN 1977-0790 (elektronické vydanie)
ISSN 1725-5147 (papierové vydanie)



Úrad pre vydávanie publikácií Európskej únie
2985 Luxemburg
LUXEMBURSKO

SK